

# EL REDACTOR GENERAL.

Cádiz miércoles 22 de setiembre de 1813.

**ORDEN DE LA PLAZA.**—Gefe de día: El teniente-coronel Don Pedro Sisto, comandante agregado al regimiento de Voluntarios. Parada: los cuerpos de la guarnicion. Ronda: Cazadores. Teatro: Voluntarios.

## IMPRESOS.

*Diario mercantil del 21*—El *Clarito* prueba con un caso que aconteció en la ciudad de Villena el año próximo pasado la mala fe y ningún orden de legislación con que se conducen algunos abogados en materia de pleitos.—*Vascan* inserta su letrilla 27.<sup>a</sup> aconsejando en ella que nadie chisté cualesquiera que sean los vicios y desórdenes que observe.

*Conciso del 21*—Hace varias observaciones sobre el día 16 de setiembre, en que, según se expresa, las pacíficas reuniones y la conducta á que se limitaron, destruyeron las locas esperanzas de los intrigantes. Ninguna expresión se oyó contra la marcha del Gobierno, sino contra el modo de hacerla; deseosos todos de que se tomase tal resolución de un modo mas regular y correspondiente. La extrema precipitación con que se intentaba ¿era acaso un medio regular? Aun suponiendo la existencia de la epidemia, y de consiguiente la urgencia; lo que se hizo en pocas horas por medios irregulares; no pudo haberse hecho en las mismas como correspondia? El *Conciso* se abstiene de increpar á persona alguna; pero el primer móvil visible que encuentra es la diputación permanente, y sobre todo hará reflexiones en otra número. Entretanto no omite notar que las circunstancias políticas que estorbaban la traslación del Gobierno á Madrid han mudado suficientemente para que pueda verificarse.—Sabemos de positivo que el Señor embaxador de S. M. B. ignoró absolutamente la resolución del Gobierno de trasladarse fuera de esta plaza, hasta que en la tarde del 16 se le pasó una nota oficial; y, aunque no se le manifestó motivo alguno, considerando que esta determinación seria impulsada por gravísimas causas, ofreció al Gobierno los auxilios que estuviesen á su alcance, como ha hecho siempre en ocasiones semejantes.—Asegúrase que Buonaparte, según se lee en un periódico francés, ha publicado haber sido atacado en sus líneas por los rusos, perdiendo 300 hombres; pero quedando dueño del campo de batalla.

*Procurador general de la nacion y del rei, número 356*—Para sabañones macarrones, ó, lo que viene á ser lo mismo, los venerables colaboradores de este pancístico periódico, afligidos por la pianina retirada que por la porta de la mare hizo Monseñor Gravina, nuncio que fué en España de S. S.; y deseosos de vindicarlo contra las sendas verdades, que el no Monseñor Tribuno soltó de carretilla sobre las facultades que competían á Su eminencia como tal nuncio; se agarran á la bula *in cena Domini*, y descargan un aguacero, que por fortuna

ni moja ni mancha  
ni empuerca la calle  
ni limpia la casa.

Signe á tan clausca producción una humilde protesta para evitar una censura: (del cuerdo es echar en remojo la barba cuando pelan la del vecino.) Las Cortes del 18 acaban de ocupar á nuestros taumatúrgos escritor-zotes.

*Diario de la tarde del 20*.—Hoi se presentan los simeones marquesales con la retahila de siempre, hablando á tuertas y á derechas de libertinos y francmasones y de que la religion es lo primero (y acaso lo niega ningún español!).—Presta materiales para esta salsa el bien cebado meollo del *Estafetista de Santiago*.

*El Tribuno del pueblo español, núm. 22*.—Compara los gastos del cuerpo diplomático de España en el reinado de Carlos III con la lista de los desembolsos hechos con este motivo por la tesorería general en el año de 1799; resultando de esta comparación que el total de los gastos en el año de 1772 ascendió á 2,824,551; y en el año de 99 á 24,713,575.—Elogia en seguida las disposiciones de los dignos vocales de las Cortes extraordinarias con ocasión de haber cerrado sus sesiones en el día 14 de setiembre de 1813.—Los oficiales del ejército acantonado en la Isla de León dan gracias, en carta que se inserta, á los editores de este periódico por haber levantado su voz en favor de la justicia que les asiste; y el Tribuno en su contestación promete á aquellos beneméritos ciudadanos defensores de la patria continuar promoviendo sus alivios con toda eficacia.—Don Nicolas Fabregat denuncia al Ilmo. Sr. obispo de Menorca los

errores y malas doctrinas de que abundan ciertos libros que andan en las manos de todos, y especialmente en las de los directores de almas, como son las *theses* defendidas en Caen por los jesuitas en 1693, el *curso teológico* del P. Francisco Amigo, la *crisis teológica* del P. Carlos Antonio Casnedi, y la *Moral* de Amadeo Guimenio.

*El Duende de los cafés*, núm. 52.—¿Qué ventajas han producido para los ejércitos las frecuentes juntas de intendentes, contadores, tesoreros &c. que aparentan ocuparse en remediar sus necesidades, cuando el resultado es que estas se aumentan, y que aquellas solo sirven para perder el tiempo? Si se quiere un remedio activo, eficaz y seguro para cortar estos males, desaparezca al instante la moderna segregacion ó dislocacion de las intendencias; vuelvan estas al estado que tenían pocos meses ha, y volverán tambien á verse la regularidad, el orden, y la economía que produce la unidad, siempre que estos destinos se fien á hombres de acreditada probidad y conocimientos en la carrera.

*Diario patriótico de Cádiz*, núm. 43.—Continúa la persecucion del clero de Francia...

#### NOTICIAS.

*Londres 11 de agosto*—Parece haberse presentado un bill al senado de los Estados-unidos prohibitivo de las *licencias* británicas, baxo pena de 100 petacas. Exige que los navios que hayan dado la vela con *licencia* vuelvan hasta 1.º de octubre, so pena de secuestro. Si pasa este bill se acaba la navegacion de los Estados-unidos.

(*Advertiser*.)

*Idem 31*.—Segun los avisos de Gottemburgo del 25, el 17 se renovaron las hostilidades. (*R. ants.*) El 12 se puso en movimiento el ejército austriaco, cuyo cuartel-general se estableció en Praga, á donde habian ido el emperador de Rusia, el rei de Prusia, y el lord Cathcart.—Bernadotte se halla al frente del ejército denominado *Exército unido de la Alemania setentrional*, compuesto de rusos, prusianos, suecos, y alemanes; y tenia el 12 su cuartel-general en Oranienberg, en comunicacion con el cuerpo principal ruso.—El 17 se dió principio al bombardeo de Stettin: el 18 se puso Davoust en marcha, y al cabo de algunas escaramuzas tomó posesion al dia siguiente de Lauenburgo, en donde habia un corto número de prusianos.—Las fuerzas de los aliados ascienden á 477000 hombres, en esta forma: Austriacos: 1500. Rusos: 2000. Suecos y prusianos: 1270.

(*European-magazine*)

*Idem 1.º de setiembre*—En los papeles franceses, que alcanzan hasta 28 último, se advierte un silencio estudiado res-

pecto á la declaracion del Austria y renovacion de las hostilidades; pero dan algunos indicios, aunque oscuros, de haberse verificado. Asi nos dicen de Dresde el 16 que todas las tropas francesas estaban en movimiento, marchando gran parte ácia las fronteras de Bohemia; que los ministros austriacos habian salido de Wurtzburgo y Francfort para Viena; que el conde de Narbona habia llegado de Praga á Dresde antes de haber salido Buonaparte para Goerlitz, de donde se puso en camino el 21 ignorándose su direccion; que todos los empleados en los diferentes ramos del ejército frances se trasladaban de Dresde á Leipzig; que iba á reunirse el 30 la Dieta de Saxonia, para tomar en consideracion el estado en que se hallaba la patria &c. &c. (*Morning-chronicle*.)

*Idem*.—Se ha publicado el siguiente estado de las fuerzas y posiciones de los ejércitos franceses. (Le creemos mui exágerado, especialmente en cuanto á la caballeria.) 1.º El del mariscal Davoust (principe de Eckmühl) 100,000 hombres. En el Elba inferior, Dantzic &c.—2.º El del mariscal Oudinot (duque de Reggio) 70000 hombres. En Lubernau, en Lusacia.—3.º El del mariscal Ney (principe de Moskwa) 20000 hombres, ejército de vanguardia, en Silesia.—4.º Buonaparte (emperador) 50000 en Dresde y en la linea del Elba superior.—5.º El del mariscal Augereau (duque de Castiglione) 60000 hombres. Ejército de Reserva, en Bareuth y Bamberg.—6.º El del general Wrede: 25000 bávaros, en Munich.—7.º El del mariscal Kellerman (duque de Valmi); se ignora: en Francfort formando un ejército de reserva.—8.º El de Eugenio Beauharnois (virei de Italia) 50000 hombres; en Verona &c.—Total: 555000 hombres prontos á entrar en la inmediata lucha.—*Nota*. De estas fuerzas 10000 son de caballeria.

En el cuartel-general se hallan: Murat, rei de Napoles, que sucede á Duroc en el mando de la caballeria: Berthier, principe de Neufchatel, mayor-general del ejército frances: el general conde de Eblée manda la artilleria: Lery, los ingenieros; y Walthier, la caballeria de la guardia imperial y el estado-mayor.

Dicese que la mision que lleva lord Walpole á San Petersburgo es relativa al ajuste de la paz con los Estados-unidos, baxo la mediacion de la Rusia.

El valiente Palafox se halla bueno en Milan, en compañía de su tio Melzi, actual duque de Lodi, que ha salido responsa-



ble de la conducta de su sobrino.

Las cartas de Heligoland del 27 último refieren haber llegado á Hamburgo muchos carros con heridos franceses, que se supone haberlo sido en la toma de Lauemburgo. Corría allí la voz de haberse reconquistado esta plaza por los rusos, reforzados con un cuerpo de 80 suecos y prusianos; y de haber entrado un cuerpo de estos en Holstein, de cuyas resultas se vieron obligados los franceses á evacuar á Lubeck.

El 18 de agosto se publicó en Hamburgo una orden por la que se declara á aquella ciudad en estado de sitio, prohibiendo con penas muy severas las reuniones ó juntas de toda clase de personas en las calles. Para complemento de atrocidad la orden termina de este modo: „Todo corrillo de mas de cuatro Señoras será dispersado por la fuerza armada; y por la desobediencia serán azotadas y puestas en prision.

(London-chronicle.)

Madrid 13 de setiembre.—El 5 se juró la Constitución en Rentería. Este código sagrado ha sido el ejército mas formidable para los franceses, para quienes se ha convertido en una nación de hombres libres la que consideraban como horda de salvajes. (Gac. de Madrid.)

#### ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS.

Banco nacional de San Carlos.—La Regencia del reino, en vista de una representacion de 106 accionistas residentes en Madrid, y de lo informado en su razon por la junta de Gobierno del establecimiento; ha venido, en orden de 19 de este mes, en resolver se suspenda la celebracion de la junta general de accionistas, que estaba señalada para el jueves 23 del presente mes de setiembre hasta que las circunstancias permitan celebrar otra libre de reclamaciones y nulidades: lo que la junta de Gobierno avisa al público para su inteligencia.—Andrés de la Cuesta, secretario del Banco.

#### TRIBUNALES.

Consulado.—Por providencia dictada el 18 en el concurso de D. Julian Montes y Sanchez, con siguiente al acuerdo establecido por la generalidad de sus acreedores, le han sido alzadas las intervenciones que se causaron al tiempo de su presentacion, reintegrándosele en el libre uso y manejo de sus bienes, negocios y dependencias.

A las diez del sábado 25 del corriente ha de celebrarse junta de acreedores á la compañía Viuda de Robles y Carmona que ha provocado juicio de concurso. Los que lo sean asistirán al acto con los documentos que lo comprueben; y cualquiera persona que tenga bienes ó existencias de dicha sociedad, ó noticia de donde los haya, lo manifestará.

#### GOBIERNO.

Junta de Sanidad.—El dia 20 han sido enterrados 13 cadáveres, en estos términos: del Depósito, un hombre y cuatro niños: de San Juan de Dios, tres hombres: del hospital de Mujeres una: del Nacional, uno: y de las parroquias directamente un hombre y dos niños.

#### PARTES TELEGRAFICAS.

Dia 21.—Desde las 12 de ayer á las de hoy Los mismos trabajos anunciados en el Redactor anterior.—En el campamento de La algaída en el Trocadero han estado haciendo exercicio unos 500 infantes, y en el campo de Guia del Puerto de Santa Maria 400 id.

#### CORTADURA DEL TROCADERO.

Dia 20.—En este dia tuvo de agua el canal en pleamar: en el malecon de Poniente 13 pies y 4 pulgadas; en el de Levante 9 pies y 2 pulgadas; y en el centro 10 pies y 2 pulgadas.—En ba-xamar: en el primer punto 8 pies y 3 pulgadas en el segundo 4 pies y 1 pulgada; y en el tercero 5 pies y 1 pulgada.

#### CAPITANIA DEL PUERTO

Dia 21.—Desde las 12 de ayer á las de hoy han entrado los buques siguientes: De Dublin gol. ing. Swift, con bacalao, patatas y manteca. De Almeria pol. esp. Paz, con trigo y cebada. De Algeciras un mco. id. con carbon. De Malaga 1 f. id. con vino y pasas. Este buque ha estado 8 dias de cuarentena. De la costa de poniente 11 emb. men. id. con tocino, maiz, paja, higos, melones, cueros, recoba y frutas. De Bayona (Galicia) 1 quec. id. con sardinas, cebollas y medias. De Lueca otro id. con patatas. De Faro 1 bote port. con huevos. De Tavira 1 f. d. con id. De Santa-Cruz de Tenerife 1 diat. id. en lastre.

#### Artículo comunicado.

Señor editor:—A fuer de español y de militar no puedo menos de regocijarme con V. en la gloria de nuestras armas y en la fama inmortal de los defensores de la patria: y ¿qué prez mas cumplido, ni que galardón mas lisonjero puede reportar un soldado, que llena su deber sagrado batiéndose y arriesgando su vida en este linaje de guerra necesaria, que la gratitud de la nación, la perpetuidad de su nombre, y ser el objeto de votos sinceros? Pero la posteridad, que será el depósito de nuestra heroicidad y la pregonera fiel de nuestras hazañas particulares, reclama asaz severa la aclaracion patente de los hechos, cuya obscuridad induciria tal vez á errores que, ora aplaudiendo al que no lo mereciese, ora defraudando el mérito y la loa al que le cumpliera,

harian titubear de toda la verdad histórica, ó presumir de parcialidades impropias. La orden general del Tercer ejército del 22 del actual añade una brillante página al libro inmortal de nuestra causa en el día glorioso 19 de agosto; véase allí grabados los nombres de los gefes y militares de la tercera division que mas hubieron de distinguirse delante de Tortosa; y llenaron de vergüenza su vana guarnicion y de desesperacion la alma del baron Robert; mas el comandante general de esta tercera division ¿donde se hallaba? ¿estaba enfermo por ventura? El bizarro brigadier D. Felipe Berenguer, que la manda en propiedad desde el 22 de junio de este año (orden general del Tercer ejército del 22 de junio en Valencia) ¿se encontraba tan lejos de este cuerpo que no alcanzara tan siquiera una hoja del laurel con que se ornaran sus subalternos? ¿No tuvo lugar de dar acaso una remota orden, que cumplida fuera de lustre á su nombre callado totalmente en este cartel, con harta mengua suya? Por disposicion del general en jefe, se dice que mandó la accion el brigadier Ferraz con logio é inteligencia....; iba por caso la division sin jefe en travesia tan peligrosa; ó repasó el rio Ferraz para usurparle á Berenguer sus facultades; ó fué á llenar el vacío que dexara su ausencia? La nacion, la posteridad, y la claridad de nuestra historia póstuma exigen una aclaracion de esta duda, y nadie mejor que V. por medio de su extendido periódico la puede proporcionar. Entretanto, loor sin fin á nuestras armas y á los valientes que tan en nuestra pró las manejan.—Después de la patria es servidor de V. *El militar histórico.*

#### Artículo comunicado.

Señor Redactor: Sirvase V. preguntar por medio de su periódico la causa que obstruye no tan solo el cumplimiento del soberano decreto de S. M. las Cortes generales y extraordinarias, expedido en 2 de mayo de 1811, previniendo la imposición é inversion de una manda forzosa en los testamentos que se otorguen en todos los dominios de la monarquia durante la presente guerra y diez años después, destinada al socorro de nuestros prisioneros, sus familias, viudas &c. sino aun tambien hasta su publicacion y circulacion; pues me consta que en muchos pueblos, tal como Xerez de la Frontera, no solo se halla inobservado dicho decreto, sino que ningun escribano tiene noticia de él; dignos executores de las resoluciones soberanas, tan poco os merecen las familias mandadas socorrer por aquel decreto!

De V. S. S. S.

M. A. V. G.

#### Artículo comunicado.

Señor Redactor general: Mui Sr. mío: Ocuando esperabamos con ansia que la Gaceta extraordinaria de la Regencia disipase los temores que pudieran haber infundido los recelos de la epi-

demia, tanto en los pueblos inmediatos como en el resto de la monarquia, evitando por un testimonio público y oficial los males incalculables que debian seguirse á la causa pública, vemos con sorpresa una nota ó párrafo en la tal Gaceta, que no solo no los disipa, sino que parece que asegura que en los dias anteriores al de los partes reinaba sospecha del tal mal.

Ruego á V. que haga público, para satisfaccion y tranquilidad de todos, que en el barrio de que soi inspector, y todos los demas de la ciudad, no existe ni ha existido enfermedad epidémica.—Cádiz 21 de setiembre de 1813.—B. L. M. de V.—*Un facultativo inspector.*

#### CALLE ANCHA.

Dícese que el Sr. duque del Parque ha sido exonerado del mando del Tercer ejército; y que el Gobierno le ha mandado pasar á Mallorca como general en cuartel.

Cádiz 21.—Ha sido ratificado por las Cortes generales y extraordinarias y por el rei de Suecia el tratado de paz y amistad entre España y aquel reino, fecho en Stokolmo el 19 de marzo de este año, y en virtud del cual S. M. sueca reconoce por legítimas las Cortes generales y extraordinarias reunidas en Cádiz, así como la Constitucion que ellas han decretado y sancionado.

El embaxador de España en Lóndres con fecha de 1.º del corriente (*R. ants.*) participa haber llegado el 29 último á aquella capital dos correos, despachados por el lord Cathcart y Sir C. Stesvart, con la pausable noticia de haber el emperador de Austria declarado la guerra contra Francia el 10, lo que se anunció á la una de la madrugada del 11, por medio de una nota del mismo emperador, con un manifiesto de los motivos de la declaracion. Añade que, segun noticias posteriores, el 19 no habia aun ocurrido accion; aunque los periodistas quieren suponer algunas parciales. (*Véase Noticias y el sup. al núm. ant.*)—El 23 y 24 se juntó en Paris el senado: créese que para tratar de nueva conscripcion de resultas de la decision del Austria.

#### TEATRO.

*El pintor fingido* (com en 3 act.)—*Un duo* (por la Sra. Ilhot y el Sr. Galindo)—*Las tramas de Garulla* (pieza en un acto; en la que, así como en la comedia, desempeñará la parte de gracioso el Sr. Cubas)—*A las 7½.*

IMPRENTA DEL ESTADO-MAYOR-GENERAL.  
A cargo de P. Ponce. Año de 1813.



# SUPLEMENTO

## AL REDACTOR GENERAL

del martes 21 de setiembre de 1813.

### IMPRESOS.

*Gaceta extraordinaria de la Regencia del 21*— Se publica en consecuencia á lo dispuesto por las Cortes; y contiene el aviso de no haber ocurrido novedad en la salud pública de esta ciudad desde la mañana del 18 á la del 19, y el oficio del general Campbell, gobernador de Gibraltar, en que con fecha del 13 participa al cónsul de S. M. B. en Cádiz no haberse manifestado en aquella plaza enfermo alguno de enfermedad contagiosa, y que habia fundamento para esperar que la causa de la alarma no pasase de los males peculiares á la estacion. (R. ants.)

*Gaceta de la Regencia del 21*— Hallanse muchos tirolese en los cuerpos de voluntarios prusianos, contándose entre ellos Andres *Hoffer* y Enrique *Palm*, hijos de los célebres caudillos de los mismos apellidos, á quienes hizo asesinar Buonaparte—Segun noticias de Bilbao, del 11, el emperador Francisco ha tomado de nuevo el título y dignidad de emperador de Alemania—Concluye con la capitulacion del castillo de la Mota de San Sebastian y el parte con que la acompaña el general Graham al lord Wellington. La guarnicion, que originariamente ascendió á 3400 hombres, reducida á 80 oficiales y 1756 soldados en estado de servicio, con 23 de aquellos y 512 de estos en los hospitales, quedó prisionera de guerra con su gobernador el general Rei. Halláronse en la plaza 93 piezas de artilleria, 380 barriles de pólvora, 1103 fusiles con sus bayonetas, y otros artículos militares.

### CÓRTEES.

Dia 20—Segunda junta preparatoria para la instalacion de las Ordinarias.

Se dió principio con la lectura del acta de la primera junta preparatoria y los artículos relativos del reglamento interior de Cortes; y en seguida se dió cuenta del dictamen de la comision de Poderes, en virtud del cual se aprobaron los de los Señores Izturiz, y Cepero, por Cádiz; los de los Señores Oller, y Marimon, por Cataluña; Ledesma, Aparicio, Galvan Escudero, y Solis, por Extremadura; Ramos Garcia, Martinez de la Rosa, Diaz del Moral, y Ximenez Perez, por Granada; Lopez Pelegrin, por Guadalupe; Perez Pastor, Garcia Zamora, por Murcia; Norzagaray, y Texada por Madrid; Fluxat, y Despuig por Mallorca; Arango, Acosta y Barona, por Cuba; y los del Sr. Caro, por Santo Domingo—Se determinó que se tratase con posterioridad de aquellos poderes que

presentasen alguna dificultad—En consecuencia del informe de la comision nombrada para examinar los poderes de los cinco individuos que forman la primera comision (R. 827), se aprobaron los de los individuos de ella los Señores Canga-Arquielles, por Asturias; Tacon, por Murcia; Huerta, por Granada; Peña, por Madrid; y Herrera, por Cuba.—Procedióse á tratar de los poderes que ofrecian dificultad en su aprobacion, en cuyo caso se hallaban los de los Señores Navarro, Garcia-Page, Cuartero, y Dominguez, por la provincia de Cuenca. Apesar de que esta eleccion fue aprobada por las Cortes constituyentes, existia una proposicion del Señor conde de Buenavista, para que se volviese á tomar en consideracion; pero la comision opinaba que esta no debía servir de obstáculo para que se aprobasen los poderes; y así se determinó—Tambien fueron aprobados los del señor Carrillo, por Córdoba (no obstante de que se echaban de ménos algunas actas intermedias); pues se hallaban arreglados á la Constitucion—Con respecto á la eleccion de los Señores Carasa, Caravalló, Blanco, marques de Iscar, y Reina, diputados por Sevilla; y teniendo presente una reclamacion del pueblo de Espartinas, opinaba la comision que se podian aprobar los poderes, y que pasase á la comision de Infracciones de Constitucion la citada reclamacion—Así quedó aprobado—La expresada comision hacia presente en orden a los poderes del Señor Quixano, por la provincia de Mérida de Yucatan, que habia una reclamacion que, justificada debidamente, anularia la eleccion; pero que no estándolo, podia pasarse el expediente á la comision de Legislacion para que informe á las Cortes, debiendo admitirse al Señor Quixano sin perjuicio de lo que aquellas determinen—Quedó aprobado—Se suspendió tratar de los poderes del Señor Diez, diputado por Salamanca, por haber expuesto la comision que se hallaba con una duda, sobre la cual habia pedido informe al Gobierno—El Señor presidente de la Diputacion permanente anunció que el 24 habria otra junta preparatoria para tratar de los poderes que nuevamente se fuesen presentando, con lo que se levantó la sesion.

### Cortes extraordinarias.

Dia 20.—El dia 19 fueron enterrados 10 cadáveres.

El secretario de la Gobernacion de la península avisó haberse suspendido publicar la gaceta extraordinaria con los extractos de los documentos que comprueban no haber epidemia en Gi-

braltar, ni en esta plaza; pues habiendo recibido la Regencia un parte de la junta suprema de Sanidad con fecha posterior, en que, segun los dados por los facultativos de esta ciudad, no hai enfermo alguno con sintomas sospechosos; habia determinado se insertasen en dicha gaceta. Las Cortes quedaron enteradas.

La comision nombrada para informar sobre la exposicion que hizo ayer á las Cortes la Regencia del reino con respecto á su salida de esta plaza; haciéndose cargo del tenor de aquella, de las minutas de las órdenes dadas por las respectivas secretarias, y de lo demas que daba de sí el expediente formado sobre este negocio; informaba que por la confusion y contradicciones que en él se advertian, no se hallaba en estado la comision de abrir dictámen, bien que podria contestarse á la Regencia que las Cortes quedaban enteradas de su oficio del 18.—El Señor conde de Toreno, individuo de la citada comision, manifestó que no habia asistido á ella, por las poderosísimas razones que no podrian ocultarse á ninguno que apreciase como él su opinion y pundonor.—De los documentos leídos aparecia que la Regencia en el oficio ó consulta que pasó al consejo de Estado hacia mérito de las *Cortes extraordinarias* que trataria de convocar en caso necesario: resultaba que por la secretaria de Estado se pasaron órdenes en el concepto de que el Gobierno y la *Diputacion permanente* debian salir para Madrid el 17: resultaba, asimismo, que por la de Guerra se dieron solo hasta el Puerto de Santa-Maria; que tambien por la Gobernacion se dieron baxo este concepto: que por la de Marina solo se avisó al capitán del puerto que embargase algunos barcos: finalmente, resultaba que la Regencia acordó el 16, por resolucion general, que persuadida de la necesidad de salir de esta plaza con la *Diputacion permanente* y todos los diputados existentes en ella, comunicasen los secretarios del Despacho las órdenes respectivas como si hubiese de verificarse la salida á la mañana siguiente.—El Sr. Espiga, despues de manifestar que nunca se habia visto en estado tan doloroso ni tan injustamente reconvenido como se hallaba, procuró manifestar la sinceridad con que habia procedido en calidad de comisionado á la Regencia por la *Diputacion permanente*: dixo, y lo confirmaron otros Señores, que él se habia opuesto á semejante comision; aclaró el concepto en que se habia explicado con el Gobierno; y concluyó haciendo algunas reflexiones sobre el oficio de este.—El Sr. secretario de la Gobernacion de la península rectificó algunos pasages del discurso del Sr. Espiga, manifestando la legalidad y buena fe con que habia procedido, en conformidad con lo acordado por la Regencia, cuya mente fue siempre que se convocasen las *Cortes extraordinarias* para que resolviesen el punto de la traslacion, sin perjuicio de dar preventivamente las órdenes convenientes.—En este estado propuso el Sr. Antillon que se declarase sesion permanente, y así se determinó.—El Sr. Argüelles hizo presente la necesidad de poner de manifesto, por medio de indagaciones oportunas, quiénes habian tenido parte en el desagradable acontecimiento que ocupaba á las Cortes; que esto era tanto mas necesario cuanto en la averiguacion de la verdad se hallaban interesados muchos diputados que habian sabi-

do sacrificarse por la patria, y que apreciaban como hombres honrados su buena opinion....

El Sr. Antillon, observando la poca conformidad que se notaba en las órdenes, fué de parecer que habia lugar á la formacion de causa á los secretarios del Despacho que hubiesen suscrito las que decian relación á la salida para Madrid.—El Sr. secretario de Gracia y Justicia trató de sincerar su conducta y la de los demas secretarios, con respecto á este negocio: El Sr. Calatrava inculcó la necesidad de desentrañar todo el expediente, tomando todo género de informes y noticias desde su origen; esto es, desde el oficio que pasó al Gobierno el cónsul español en Gibraltar noticiando que en aquel punto habia enfermedades contagiosas.—Finalmente, despues de hablar otros Señores, ya esclareciendo el punto en cuestion, y ya en el concepto de no resultar la luz conveniente para resolverle con tino, se puso á votacion el dictámen de la comision, que fue aprobado, y tambien lo fue una proposicion del Sr. Pascual, reducida: á que estando tan inmediata la instalacion de las *Cortes ordinarias* se las dexe recomendado el mas pronto exámen, instruccion, y terminacion de este expediente.

Se leyó un parte del Sr. duque de Ciudad-Rodrigo, que comunicaba á la Regencia por el ministerio de Guerra, en que avisaba haber tomado por capitulacion el dia 8 el castillo de la Mota de San Sebastian. (R. ants.)

El Sr. Presidente, concluida que fue la lectura del parte, y para terminar la sesion, dixo: las *Cortes extraordinarias* convocadas el dia 16 del corriente cierran sus sesiones hoy 20 del mismo, con arreglo á lo que se dispone en la Constitucion.

Cádiz 21.—Acabamos de recibir periódicos de Londres hasta 1.º del corriente (R. de hoy), en cuya fecha los habia de Paris en aquella capital hasta el 28 último, sin que insertasen una silaba sobre los grandes acontecimientos del Norte y Mediodia de la Europa. En el *European-magazine* (periódico ingles muy acreditado) de 31 de agosto se lee: „Hemos detenido la prensa para anunciar la „declaracion del Austria contra Francia, la renovacion de las hostilidades, y la ocupacion de Lauenburgo por Davoust.“—En el *Morning-chronicle* de 1.º del corriente se dice: „A las 4½ de la tarde de ayer llegó á esta capital el correo de gabinete Mills, que salió el 16 de Landek, cuartel-general de los aliados. Venia en un coche tirado por cuatro caballos, y los postillones coronados de laureles. Dícese que es portador de un tratado de alianza ofensiva y defensiva entre Austria, Gran Bretaña y demas aliados, cuya base es la completa libertad de Alemania de la influencia y usurpacion francesa. Añádese que Mr. Mills trae tambien la declaracion de guerra del Austria contra Francia.—Se asegura que el cuerpo en contacto con el ala izquierda del ejército de Bernadotte vino ya á las manos y rechazó en las cercanias de Berlin una numerosa division enemiga.—Corre tambien de nuevo la especie de que los franceses antes de espirar el armisticio intentaron apoderarse de Breslau; mas fueron rechazados con pérdida de 500 hombres.“—Otras noticias y pormenores al número siguiente.

IMPRENTA DEL ESTADO MAYOR-GENERAL.

A cargo de P. Ponce: año de 1813.